

在曼谷举办的庆元宵演出精彩异常

泰国观众给山东演员包“红包”



赶往拉玛九世王公园演出途中，演员们自拍留念。

□ 本报记者 于国鹏

继2月20日晚在泰国首都曼谷的拉玛九世王公园成功上演“2016欢乐春节，庆泰国后84华诞大型杂技演出活动”后，参加“泰国·中国山东文化年”系列活动的山东省杂技团，2月22日在曼谷中国文化中心又为泰国观众奉献了一台精彩的庆元宵演出，让曼谷观众再次感受到浓浓的“中国风”。有一个场面特别有趣：有一位曼谷观众感到节目实在太精彩了，激动不已，

在演员集体谢幕的时候，从观众席冲到舞台前，非要按当地习俗给演员包个“大红包”。不过，演员们还是婉拒了这份好意。

因为正逢中国农历元宵佳节，演出结束后，曼谷中国文化中心还专门为演员们备下了美味汤圆，让这些促进中泰友好的文化使者感受到浓浓的节日氛围和家的温暖。这里的厨师刘洪标是山东烟台人，在这里见到老乡，他自然格外高兴：“汤圆是下午去超市选的，还特别买了一部分不

加糖馅的，希望元宵节大家都能在这里吃上汤圆。”

当晚的演出在曼谷中国文化中心的剧场举行。观众热情高涨，演出门票早已预约一空，剧场还特意在过道及周围加了60多把椅子。受剧场舞台空间限制，有些节目稍稍在规模上作了调整，但精彩程度丝毫不受影响。《转碟》、《高空吊环》、《倒立》、《钻圈》、《蹬鼓》、《女子技巧》、《蹬人》、《绳技》、《抖空竹》、《车技》等节目轮番上演，高难度又非常巧妙的动作设计，令人眼花缭乱的技巧、流畅缤纷的舞台呈现，赢得的是观众热烈的掌声和喝彩声。尤其是上一场室外演出中，因为风大而临时取消的节目《草帽》，终于与泰国观众见面。《草帽》是一个获全国杂技比赛“金狮奖”的节目，动作设计方面，单人技巧中有“轮番抛接6个草帽”、“急跑抛接4个大帽子”等技术要求极高的动作，有“骑腰对传”、“三层金字塔抛接”等需要高度默契的集体动作组合，高难度的动作融入风趣幽默的表现形式中，看起来趣味无穷，观众更是喝彩声不断，和着音乐打起了节拍。

一位女士带着一岁多的孩子前来观看演出，这位年轻妈妈高兴地说：“节目实在是太好看了，孩子从头到尾看下来，一点都没有哭闹，真是了不起。”

一位叫索雷的年轻人称，一下子看到这么多节目，居然有这么多技巧，感到非常不可思议。“我的一个朋友原本是想一起来的，临时决定放弃了。如果他知道演出这么精彩，肯定会后悔的。明天还有演出，只是没有预约的票了，看他还有没有办法能看演出。”

一些前来观看演出的观众，顺便领走了这里的会员卡登记表。如果成功被吸收到会员，则可以有机会在曼谷中国文化中心学习中国的书法、音乐、舞蹈、茶艺、武术等艺术和技艺。

曼谷中国文化中心是中国在东南亚地区设立的首个中国文化中心，也是目前规

模最大的海外中国文化中心，占地8222平方米，建筑面积约7900平方米。曼谷中国文化中心靠近中国驻泰国大使馆，毗邻泰国文化中心，属于城市的繁华地段。

曼谷中国文化中心的建设颇有点闹中取静的味道。这种安静的味道来源于与众不同的建筑特色，以及建筑与装饰透露出的文化韵味。两扇大门装饰着象征“和谐美满”的大红中国结，两侧门柱则张贴着寓意“年年有余”的圆形喜庆剪纸。走进大门不过50米，道路折而向左，再向右一折，才通向文化中心的宽敞庭院。迎面的粉墙于是就有了影壁的作用，这轻轻转折，霎时让人生出一种曲径通幽之感。中心建筑承袭了中国经典的梁柱建构精神，并采纳了泰国殿宇密檐形态语言，将中泰两国经典建筑文化内涵融为一体，再加上路边沿墙种下的好看绿竹，更添一份雅逸的情调。

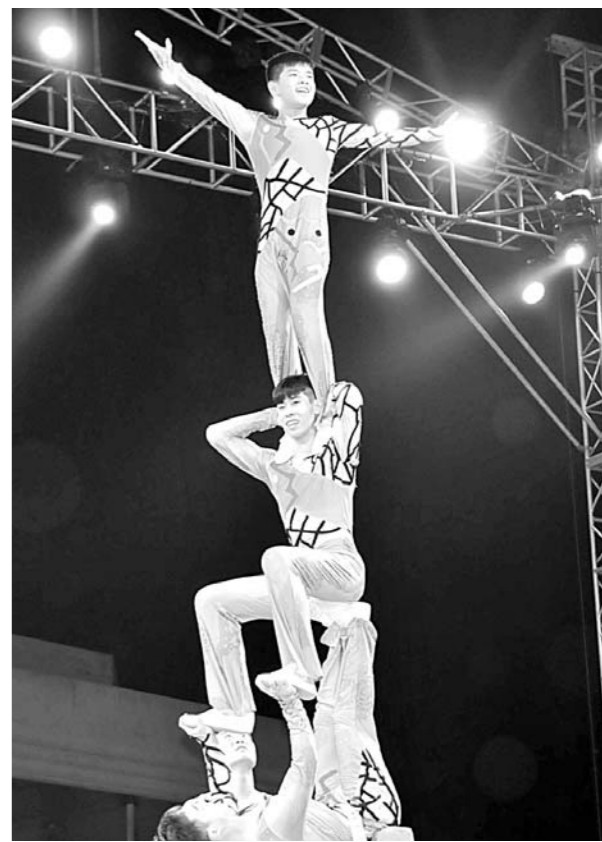
为了更方便地为当地民众提供了解和学习的场所，曼谷中国文化中心建设了展厅、剧场、教室、图书馆、餐厅等服务设施。曼谷中国文化中心主任蓝素红介绍，这里展厅面积288平方米，展线110米，可举行中小型实物、书画、摄影等展览及其他活动。教学培训区共有7间教室，用于汉语、书画、音乐、舞蹈、武术、茶艺、茶艺、中医养生等中华文化教学活动，其中舞蹈教室达140平方米。

当晚的杂技演出，就是在中心的剧场内举行。剧场拥有观众席317个，配备专业舞台灯光、音响及放映设备，从而保证演出的效果。

蓝素红说：“曼谷中国文化中心旨在宣传推广中国文化，发展中泰两国的文化交流与合作，增进两国人民的友谊和国家友好关系。2015年，中心举办了130多项文化活动，其中包括中国山东文化年的系列活动，都为中泰友好关系不断写下新的篇章。”

2月23日晚，这里又举行了一场杂技专场演出。

齐鲁风情热曼谷

□ 记者 于国鹏 报道
潍坊风筝代表性传承人郭洪利现场放飞25米长的巨龙风筝。□ 记者 于国鹏 报道
山东杂技团的演员在泰国首都曼谷的拉玛九世王公园表演《蹬人》节目。□ 记者 于国鹏 报道
山东杂技团的演员在泰国首都曼谷的拉玛九世王公园表演《女子技巧》节目。

山东剪纸风筝迷倒曼谷市民

剪纸风筝培训班更是大受当地民众欢迎

□ 本报记者 于国鹏

2月18日，曼谷桥光中学高二学生叶宝怡来到曼谷中国文化中心，因为中文讲得非常流利，她被选中给自己的老师当翻译。桥光中学的老师今天专程来到这里，学习中国的剪纸、风筝制作。

叶宝怡介绍，爸爸是香港人，妈妈是上海人，自己虽然出生在泰国，但爸爸妈妈从小就教自己学中文，所以泰语、中文都非常棒。现在，她在学校主修中文和英语。

叶宝怡高兴地说，很开心有机会来到这里，以前只是听说过山东风筝很有名，这次是第一次如此近距离接触并且了解到制作的详细过程。“很好看，手工也很棒。”

因为爸爸妈妈的原因，叶宝怡对中国传统文化非常感兴趣，中国传统的音乐、美术，只要有机会，她都会认真了解学习。不过，她倒没报过诸如乐器、舞蹈之类的兴趣班，因为她最感兴趣的还是烹饪。“我对煮饭最感兴趣，喜欢做菜。用现在的流行词来说，就是吃货吧。”她笑着说，“妈妈是上海人，上海菜、淮扬菜的很多菜品都会做，狮子头做得很好吃。我知道山东菜也非常好吃，希望有机会到山东去。”

叶宝怡说，泰国民众对中国文化非常感兴趣，所以来自中国的展览和演出都会吸引很多人。杂技、皮影之类的演出，年轻人很感兴趣。像风筝剪纸之类的展览，能吸引更多不同年龄段的人。“老师们学着制作风筝，刚才拿到院里放飞，高兴得像孩子一样。”

作为文化部等主办的“欢乐春节”系列活动的一部分，“泰国·中国山东文化年”的收官之作，省文化厅选派的山东剪纸风筝作品展、杂技演出等一系列文化活动将在曼谷举办。“欢乐春节”活动今年在世界140多个国家和地区的400多个城市举办，共有2000多项特色活动。在泰国的“欢乐春节”活动从2004年开始创办，艺术团从



曼谷桥光中学的老师们参加完风筝制作培训班后，正准备自己制作风筝。

全国和省自治区直辖市选派，范围至今已经覆盖大半个中国。今年泰国的“欢乐春节”活动共有全国十一个省市区选派的艺术团前来参加，进一步增进“中泰一家亲”的深厚感情。作为其中重要的组成部分，山东文化团举办的系列活动，像剪纸、风筝培训班，更是大受当地民众欢迎。这些活动极富山东特色，吸引众多曼谷市民。

曼谷市民帕妮正在曼谷中国文化中心

展厅参观风筝和剪纸作品展览。她趁着休息的机会匆匆赶过来，她围着展厅，把剪纸作品几乎都用手机拍了下来。

帕妮说，自己没有学过剪纸，“就是感觉很漂亮，所以拍下来，可以发在自己的FACEBOOK上，展示给朋友们看。”

不过帕妮学过风筝制作。她正是此次山东威海剪纸培训班的学员，听说曼谷中国文化中心免费培训剪纸和风筝技艺，她

积极报名参加。几节课下来，一些简单造型的风筝她已经能够独立制作。帕妮说：“刚开始以为制作风筝非常难，结果学习起来，感觉不是那么难。制作的过程也非常奇妙，感觉自己开心得像个小孩子。”

她指着长龙、鸳鸯等风筝展品赞叹不已，“颜色、图案都非常漂亮，希望不久我也能做出这么好看的风筝来。”

舞台背后的两小时“台下”功

□ 记者 孙先凯 报道

本报德州讯 2月20日，早晨七点半。

天气依然寒冷，山东省吕剧院的两辆满载道具的货车和两辆载有演员的客车已经出发在去德州市陵城区送戏下乡的路上。到达陵城区文化艺术中心的广场时，距离正式开演已经时间不多。吕剧院舞美队、中青年演员们再加上工作人员，七手八脚地忙着把舞台道具、音响设备、服装等二十多箱子装备卸下车来。

“装卸舞台道具都成锻炼身体的好方法了，这样干下去肯定能练出一身肌肉。”平日负责办公室工作的王超说起这项工作开玩笑地说道。按照吕剧院的规定，外出演出的时候，道具的装卸不请专门的工人，而是由演员和工作人员完成。二十多箱设备摆满

了小半个广场，来不及休息，舞美队、乐队开始了紧张的装台过程。

此次送戏下乡演出的是吕剧经典剧目《姊妹易嫁》，回想平日观看演出的场景，一桌一椅，并没有觉得有多么复杂。可等二十多箱子道具打开，开始一步一步地组装，复杂程度让记者大开眼界。都说演员演出是“台上一分钟，台下十年功”，但这装台的“两小时”功也着实让人明白了台下功夫的不易。

“大伙儿搭把手，把地毯向左移动十厘米，找到中心。”舞美队副队长官少飞招呼着四五个小伙子移动两块二十米长的地毯，先把舞台的“地基”找好。之后，把四块“边条”依次摆在地毯的两边，算是把演出的场景“框”在了地毯所在的区域，在偌大

的广场上拼出了演出的舞台。“小罗，广场上风比较大，把沙袋和铁块拿来压住边条的底座。”官少飞指挥道，“送戏下乡演出的次数多了，沙袋、铁块这些实用的小东西我们都随时带着。”

这边正在搭建着舞台，那边音响和乐队也忙活着摆出自己的家伙什。一口大箱子，一打开里面全是线材，粗细各种，接口不同，让人眼花缭乱。音响师焦阳一边哼着歌曲，一边麻利地把线材分类整理，开始把各种乐器的收音器与控制台进行连接。“平时都练出来了，差不多闭着眼睛就能连起来。”焦阳说，“就是今天有点冷，我得把线放到阳光下让它们‘暖暖和和’，免得太冷太硬影响寿命。”

“把桌子向中心移一移，相应的椅子也

移动一下。”演出的舞台收拾得差不多时，省吕剧院副院长焦黎也忙着寻找最后一点瑕疵。将近两个小时忙碌后，舞台终于收拾妥当。此时，在后台化妆的演员也收拾完毕，开始了演出前的走台过程。“虽然这出老戏演得熟悉得不能再熟悉，但每次演出的情况还有不同，要提前去台上试试。”说着，演员杨柳在台上转了几个身， “不对，我得靠边条这边一些。等下太阳上来了，正对着太刺眼，也让观者看不清。”

临近演出开始，舞台上忙碌的身影开始减少，后台的演员们开始热身准备。一声锣鼓、坠琴起，演员鱼贯入场，舞台变得热闹起来。观众连声为演出喝彩，更是为此前装台忙碌两个小时的工作人员点赞。

□ 记者 于国鹏 报道
泰国曼谷桥光中学的老师们放飞自己学习制作的风筝，开心得像孩子。